

TIMEIN - TIMEOUT		DURATION (SECONDS)	ENGLISH	MALAY
00:00:01:00 00:00:14:02	1	13sec	On the 8th of March 2014, Malaysia Airlines flight MH370 disappeared with 239 passengers and crew on board. The flight was travelling from Kuala Lumpur to Beijing.	Pada 8 Mac 2014, penerbangan Malaysia Airlines MH370 telah hilang bersama 239 penumpang dan anak kapal. Penerbangan itu berlepas dari Kuala Lumpur menuju ke Beijing.
00:00:14:02 00:00:20:10	2	6sec	An international search was immediately launched to find Malaysian Airlines flight MH370.	Pelbagai negara segera melancarkan usaha bagi mencari pesawat Malaysia Airlines MH370.
00:00:20:10 00:00:36:11	3	16sec	The search area was identified early as along the 7th arc in the southern Indian Ocean, a thin but long line that includes all the possible points where the last known communication between the aircraft and a communications satellite could have taken place.	Kawasan pencarian telah dikenal pasti iaitu di sepanjang lengkungan ketujuh selatan Lautan Hindi yang merupakan garisan yang tirus tetapi panjang. Komunikasi terakhir antara pesawat dan satelit komunikasi mungkin berlaku di mana-mana lokasi pada garisan itu.
00:00:36:11 00:00:55:20	4	19sec	The expert satellite working group, comprised of the best international minds in this field, is continually refining analysis of the available data to identify the areas of the highest priority for the search. It is along the 7th arc that the search for MH370 is now concentrated.	Kumpulan pakar satelit yang dianggotai oleh mereka yang terbaik dalam bidang ini, terus memperhalusi analisis ke atas data yang ada bagi mengenal pasti kawasan pencarian yang paling utama. Pencarian MH370 kini tertumpu kepada lengkungan ketujuh tersebut.
00:00:55:20 00:01:12:15	5	17sec	The search for Malaysia Airlines flight MH370 requires a high degree of international cooperation and expertise to succeed. Australia, Malaysia and the People's Republic of China are all contributing significant assets and resources to the search.	Usaha pencarian pesawat Malaysia Airlines MH370 memerlukan kerjasama antarabangsa dan kepakaran yang tinggi. Australia, Malaysia dan China telah menyumbangkan aset dan sumber yang penting kepada pencarian ini.
00:01:13:18 00:01:25:06	6	11sec	Searching for MH370 is a complicated task. The search area is a long way from land. The water is very deep and the sea floor is largely uncharted.	Pencarian MH370 ialah tugas yang rumit. Kawasan pencarian jauh daripada daratan. Lautannya sangat dalam dan sebahagian besar dasarnya belum dipetakan.

00:01:26:15 00:01:42:09	7	16sec	To help find the missing aircraft, a bathymetric survey of the sea floor is carried out, followed by a detailed underwater search using towed submersible vehicles fitted with sonar systems which will be used to detect the aircraft.	Bagi mencari pesawat tersebut, tinjauan batimetri dasar laut telah dijalankan, diikuti pencarian dalam air yang terperinci menggunakan kenderaan boleh tenggelam yang ditunda dan dilengkapi sistem sonar bagi mengesan pesawat.
00:01:42:09 00:01:52:08	8	10sec	Within this search area, very little is known about the sea floor. This is why it is necessary to map the sea floor in this remote region of the Indian Ocean.	Terlalu sedikit yang diketahui mengenai dasar laut kawasan pencarian ini. Oleh itu, dasar laut kawasan terpencil Lautan Hindi ini perlu dipetakan terlebih dahulu.
00:01:52:08 00:02:02:13	9	10sec	Bathymetry is the study and mapping of the sea floor. It involves obtaining measurements of the depth of the ocean and is equivalent to mapping on land.	Batimetri ialah kajian dan pemetaan dasar laut. Ia bertujuan mendapatkan ukuran kedalaman laut dan sama seperti pemetaan yang dilakukan di darat.
00:02:02:13 00:02:16:10	10	14sec	Bathymetry uses sonar waves to gather detailed information about the shape and composition of the sea floor. Analysis of the information allows a three-dimensional picture of the sea floor to be drawn.	Batimetri menggunakan gelombang sonar bagi mengumpulkan maklumat terperinci bentuk dan komposisi dasar laut. Analisis ke atas maklumat ini akan membantu menghasilkan gambaran 3 dimensi dasar laut.
00:02:16:10 00:02:24:04	11	8sec	Once the surveys are completed, they will also guide the submersible vehicles used in the comprehensive underwater search.	Apabila selesai, hasil tinjauan juga akan membantu kenderaan boleh tenggelam yang digunakan dalam pencarian dalam air yang menyeluruh.
00:02:24:04 00:02:38:12	12	14sec	Since May, bathymetric operations have been underway in the search area. The bathymetric operation in the search area has identified that the waters are extremely deep, up to 6km in some areas.	Sejak bulan Mei, operasi batimetri telah pun dijalankan di kawasan pencarian. Operasi batimetri telah mengenal pasti bahawa lautan di situ adalah sangat dalam, bahkan sehingga 6km di sesetengah kawasan.
00:02:38:12 00:02:44:23	13	6sec	Daylight can only penetrate a very short distance and on the deep sea floor, there is no light to see by.	Cahaya siang tidak boleh menembusi terlalu jauh dan pada dasar laut dalam pula, tiada sebarang cahaya.

00:02:44:23 00:03:04:06	14	20sec	The comprehensive underwater search uses vessels equipped with deepwater submersible vehicles towed along behind the vessel. They descend many kilometres to travel a short distance above the sea floor where they can build a much more detailed picture of any possible objects of interest on the sea floor.	Pencarian dalam air yang menyeluruh ini menggunakan kapal yang dilengkapi kenderaan boleh tenggelam yang ditunda. Kenderaan ini diturunkan jauh ke dalam laut untuk meninjau dasar laut bagi menghasilkan gambaran lebih terperinci ke atas sebarang objek penting yang mungkin ditemui.
00:03:04:06 00:03:20:12	15	16sec	As this film shows, the search area is very large. Until now, little detail was known about the shape and depth of the ocean floor. Gathering this information helps ensure a thorough and safe search of the sea floor.	Seperti yang ditunjukkan, kawasan pencarian adalah sangat luas. Hanya sedikit yang diketahui mengenai bentuk dan kedalaman dasarnya. Maklumat yang diperoleh akan membantu memastikan pencarian dasar laut yang menyeluruh dan selamat.
00:03:20:12 00:03:30:04	16	10sec	The governments of Australia, Malaysia and the People's Republic of China will all continue to provide information and support as the search continues.	Kerajaan Australia, Malaysia dan China akan terus menyediakan maklumat dan bantuan yang diperlukan di sepanjang pencarian yang masih berterusan ini.